



Инициатива Европейского сообщества EQUAL



Содержание

Вступление	• 2
Общая информация	• 2
Различные стадии проекта	• 2
Принципы программы EQUAL	• 3
1. Тематический подход	• 3
2. Партнерство	• 4
3. Активное вовлечение и участие	• 6
4. Новаторство	• 7
5. Международное сотрудничество	• 8
6. Интеграция результатов в политику и практику	• 11
Тематические сети	• 12
Внедрение программы EQUAL в Эстони	• 12
Темы и действия	• 12
Условия и временной график участия в программе EQUAL	• 14
Временной график программы	• 15
Тур и форма ходатайства	• 15
Финансирование проекта	• 15
Вспомогательно-приемлемые расходы	• 16
Дополнительная информация	• 18
Приложение № 1 Соглашение о конверсионном партнерстве	• 19
Приложение № 2 Существенные документы	• 19

Вступление

Инициативы Европейского сообщества - это действующие на международном уровне специфические программы, которые финансируются из бюджета структурных фондов. Таких программ четыре: EQUAL, INTERREG, LEADER и URBAN.

Настоящая брошюра предусмотрена для всех тех, которые намерены ходатайствовать о получении субсидий из программы Европейского сообщества EQUAL (далее EQUAL) или интересуются схемой внедрения программы. Брошюра дает краткий обзор по программе EQUAL относительно целей, принципов, бюджетов, условий ходатайствования и участвующих государств. Хотя программа EQUAL и финансируется из средств Европейского социального фонда, по своей сути и построению она отличается от обычных программ структурных фондов. Основными паролками EQUAL являются сотрудничество между различными секторами и международная кооперация, а также новаторский подход к проблемам. Такое сотрудничество требует от участников полной отдачи и посвящения, однако на основании опыта первого тура старых государств-членов можно утверждать, что программа является успешной. Кратко говоря, EQUAL представляет серьезный вызов политике рынка труда государств-членов Европейского союза.

Общая информация

Цель EQUAL направлена на разработку и апробацию новых областей действия через международное сотрудничество в борьбе против всевозможных связанных с рынком труда препятствий, дискриминации или неравенства.

В государствах-членах Европейского союза первый этап программы EQUAL был объявлен в 2001 году. Эстония вместе с новыми государствами-членами присоединится ко второму этапу программы в 2004 году. В рамках программы EQUAL проекты вводятся в действие конверсионным партнерством, состоящим из различных организаций. В результате первого этапа в Европе было создано около 1300 проектов конверсионного партнерства. Из новых государств-членов Европейского союза только у Чехии и Венгрии в рамках программы Phare имеется опыт участия в проектах EQUAL. По действующему на сегодня конверсионному партнерству информацию можно получить из панъевропейской базы данных, куда вводятся также отобранные вторым проектным конкурсом проекты: http://europa.eu.int/comm/employment_social/equal/index_en.html.

Различные стадии проекта

Действия участвующих в программе EQUAL проектов подразделяются на три стадии:

1. Первая стадия носит подготовительный характер и как правило, длится до 6 месяцев. В этой стадии устанавливается конечный состав участников проекта и проектные планы как в Эстонии, так и на международном уровне. Конверсионные партнерства должны найти как минимум один партнерский проект из другого государства-члена ЕС. В рамках первого этапа основной целью конверсионного партнерства является дальнейшее развитие планированных действий; создание необходимых управленческих, фискальных и применительных структур; определение

роли и ответственности каждого партнера конверсионного партнерства; создание оценочной системы действий и составление подробной рабочей программы. В этот период конверсионное партнерство имеет возможность консультироваться с позиционными лидерами и целевыми группами, при необходимости привлечь в команду новые организации и совершенствовать планированные действия.

В конце первой стадии утверждается Соглашение по сотрудничеству конверсионного партнерства и международной кооперации (см. приложение № 1).

2. Вторая стадия длится до трех лет и составляет основную часть, здесь задействованы проектные действия, устанавливаемые в течение первой стадии. В течение этого периода конверсионное партнерство обладает хорошей возможностью по апробации новаторского подхода и интеграции наилучших результатов в политику и общество.

3. Третья стадия предусмотрена для интеграции действующих во второй стадии действий и результатов в общество и политику (на английском языке *mainstreaming*). Эти стадии могут действовать также одновременно. Результаты необходимо интегрировать на возможно широком уровне - как на региональном, так и на общегосударственном и международном. Третья стадия поддерживает также тематические сети. В конверсионное партнерство могут входить юридические лица, учреждения государственной власти или местного самоуправления, также предприниматели-физические лица. Ходатайства представляются на эстонском языке и выбор конверсионного партнерства осуществляется также в Эстонии. Подробные условия и правила описаны в главе применение программы EQUAL в Эстонии.

Принципы программы EQUAL

Программа EQUAL отличается от обычных мер Европейского социального фонда по шести основным принципам и эти принципы необходимо учитывать при планировании проекта. Суть данных принципов заключается в следующем.

- тематический подход
- партнерство
- новаторство
- международное сотрудничество (интернациональность)
- активное привлечение и участие
- интеграция результатов в политику и практику.

1. Тематический подход

На уровне Европейского союза определены последующие восемь тем, из которых каждое государство выбирает наиболее подходящие для него:

A: Упрощение выхода или возвращения на рынок труда для лиц, испытывающих трудности в интеграции или реинтеграции на открытый рынок труда.

B: Борьба с расизмом и ксенофобией, связанными с рынком труда.

C: Создание всем равных возможностей при приступлении к предпринимательству.

D: Усиление третьего сектора, с концентрацией на повышении качества рабочих мест.

E: Пропаганда продолжающегося образования.

F: Технологическое содействие предприятиям и работникам в условиях адаптации со структуральными изменениями экономики.

G: Совмещение трудовой и семейной жизни, реинтеграция покинувших трудовой рынок людей через развитие гибких и эффективных форм организации труда и адапционных услуг.

H: Сокращение полового расслоения/неравноправия в сфере труда.

Кроме того обязательным для всех является:

I: Содействие социальной и трудовой интеграции ходатайствующим о предоставлении убежища лицам.

Эстония выбрала три темы (A, G и I), подробнее о них будет рассказано в главе "Поддерживаемые в Эстонии темы и действия".

2. Партнерство

Тематическое построение программы предоставляет организациям с различным фоном и опытом хорошую возможность для сотрудничества в качестве партнеров EQUAL или конверсионного партнерства. Таким образом, первой задачей является создание хорошо действующего конверсионного партнерства, в котором объединены мотивированные партнеры. Заинтересованная в программе EQUAL организация выбирает из применяемых в Эстонии тем одну из подходящих и вносит занятием той же проблемой другим организациям предложение о создании проектной группы конверсионного партнерства (единичная организация представлять ходатайство не может). В конверсионное партнерство должно входить не менее двух организаций и желательно от различных секторов (публичный сектор, деловой сектор, сектор некоммерческих объединений).

Конверсионное партнерство подразделяется следующим образом:

- Региональные конверсионные партнеры - концентрируют усилия на один географический регион.
- Конверсионные партнеры по сферам - концентрируют усилия либо:
 - на один экономический сектор (сельское хозяйство, промышленность, обслуживание), либо
 - на существенной теме или целевой группе.

На чем сосредоточить внимание до представления ходатайства - основные пункты для создания успешного и хорошо спланированного конверсионного партнерства:

- выяснение необходимых партнеров - к конверсионному партнерству рекомендуется привлечь круг различных, но занимающихся той же проблемой организаций. Поскольку нахождение подходящих партнеров требует времени, то для этого необходимо запланировать достаточно времени. Различно также количество партнеров конверсионного партнерства по государствам-членам; в то же время результаты первого этапа показали, что у конверсионных партнерств с очень большим количеством партнеров гораздо быстрее возникают административные сложности. Оптимальное количество партнеров зависит от содержания и сущности конкретного проекта.

С одной стороны конверсионное партнерство должно охватывать все организации, участие которых необходимо для успешного внедрения проекта. С другой же стороны,

необходимо следить, чтобы партнерство не разрасталось до такой степени, что эффективная координация и управление станут невозможными.

Вовлечение партнеров - при вовлечении правильных партнеров помощь окажет четко изложенная цель проекта, поскольку партнеров необходимо подробно ознакомить с целями и содержанием проекта конверсионного партнерства. До привлечения партнеров ведущий партнер должен обладать достаточной предварительной информацией относительно возможных организаций сотрудничества. Ведущий партнер должен знать внутренние и внешние ограничения проекта. По данным первого этапа можно также утверждать, что определяющее значение имеют возможности ведущего партнера - как в финансовом, так и в временном смысле. При создании партнерства помощь окажут ясность в постановке и целях проекта, партнеры должны поддерживать общее стратегическое видение относительно целей и действий конверсионного партнерства. Райне существенным является то, чтобы все входящие в конверсионное партнерство организации обладали бы равным правом принятия решений.

- Заключение соглашений - после выбора партнеров необходимо определить задачи и ответственность всех партнеров, а также провести взаимную связку членов. Все партнеры должны хорошо разбираться в принципах и правилах программы EQUAL. Необходимо также проследить, чтобы организации покрывали роли и задачи, необходимые для осуществления работы конверсионного партнерства (организация стратегии деятельности конверсионного партнерства, осуществление наблюдения и контроля, сбор данных, координация новаторских действий, проведение оценочных туров, координация международного сотрудничества и пр. задачи).

- Руководство и управление - с одной стороны, задача ведущего партнера заключается в обеспечении того, чтобы все партнеры в равной мере и с должной активностью участвовали в проекте, с другой же стороны, на него возлагается организация внедрения проекта, детальное планирование и контроль проекта, организация проектных данных, подбор и составление документов.

- Равные возможности и многогранность - цель проекта должна стыковаться с приоритетами государственной политики рынка труда. При планировании проекта рекомендуется проведение переговоров с представителями целевых групп и привлечение их представителей в процесс планирования проекта. Только таким образом можно проанализировать фактическую необходимость планируемых действий и услуг, а также реальную возможность использования их в целевой группе.

- Структуры и роли - все партнеры должны участвовать в формировании структуры, а также в распределении ролей и ответственности конверсионного партнерства. Следует учитывать финансовые и временные возможности каждого партнера, а также и его компетенцию. Необходимо также обдумать вопрос создания контрольно-наблюдательного и руководящего комитетов в целях обеспечения всех участников равными возможностями в процессе принятия решений.

- Коммуникация - поскольку место имеет сотрудничество между различными организациями и людьми, то нельзя недооценивать значимость отношений и распределения информации. Последовательная, сфокусированная и положительная коммуникация обеспечит информированность и положительное окружение участвующих в конверсионном партнерстве партнеров.

- Обеспечение последовательности - при долгосрочных проектах существует опасность, что в ходе действий интерес и активность партнеров сократятся. Для предотвращения этого необходимо регулярно следить за тем, является ли подходящим распределение ролей и ответственности и действует ли оно на практике. Поскольку проект EQUAL является долгосрочным проектом, то в период внедрения проекта могут также смениться и люди. Конверсионное партнерство должно обеспечить успешное продолжение проекта и после ухода кого-либо из ключевых лиц, поэтому разумным является привлечение нескольких лиц от каждой организации.

- Наблюдение и оценка - конверсионное партнерство должно служить созданию результативной наблюдательно-оценочной системы, обычно на это уходит определенное количество времени. Конверсионные партнерства EQUAL должны также осуществлять оценку своей деятельности и ее результаты должны учитываться в проектном развитии.

- Устойчивое развитие - уже при планировании проекта необходимо продумать все вопросы и возможности его устойчивого развития. Если проектная деятельность EQUAL подходит к завершению, следует решить вопрос продолжения дальнейших действий. Устойчивое развитие является существенным критерием при отборе проектов.

- Действия после завершения проекта - результаты первого этапа показывают, что сложившиеся в течение конверсионного партнерства сети продолжают успешное сотрудничество и в дальнейшем. Это также является частью устойчивого развития проекта.

3. Активное привлечение и участие

В контексте EQUAL активное привлечение и участие означает (на английском языке empowerment) предоставление равных прав по голосованию и принятию решений:

- всем организациям, участвующим в проекте конверсионного партнерства
- представителям целевых групп, т.е. тем, кто по каким-либо причинам выдворен с рынка труда и на которых направлены проектные действия. До проектных целей и лиц, нуждающихся в помощи, проще всего прийти через них самих, предоставив их представителям уже в начальной стадии проекта возможность соучастия и принятия решения.

Прежде всего это характеризуется изменением способа мышления - сдвигание уровня принятия решений "экспертами" на уровень "нуждающихся в помощи". Это принцип также тесно связан с новаторством, поскольку цель программы направлена на связанность стратегий трудовой занятости и социального вовлечения.

В форме ходатайства ходатайствующий о предоставлении субсидии должен указать:

- Каким образом конверсионное партнерство намерено привлечь целевые группы.
- Каким методом принятия решений следует пользоваться, чтобы все участники конверсионного партнерства имели возможность участвовать в разработке проектной стратегии, соучаствовать в процессе принятия решений и оценивать результаты сделанного.

При планировании процесса привлечения конверсионное партнерство должно учитывать четыре основных уровня активного вовлечения:

- Привлечение частного лица и увеличение влияния - означает прежде всего

создание доверительного окружения в конверсионном партнерстве - уважение всех решений и постоянное признание отношения к людям.

- Привлечение коллектива и увеличение влияния - всестороннее развитие групповой работы и увеличение командного чувства.

- Активное привлечение бенефициариев или целевых групп проекта в планирование, развитие и оценку проекта - если целевая группа вовлечена в принятие решений, то она будет обладать большей мотивацией к участию, советам, проектным действиям. Суть проекта напрямую связана с развитием качества их работы и жизни.

- Планирование результативных методов, как изменить отношение и поведение/действия ключевых лиц и распространять принцип активного привлечения - ключевые лица должны привлекаться к проекту уже в стадии планирования.

Одним из существенных результатов активного вовлечения является увеличение влияния целевых групп в решающих процессах и сокращение принимаемых "верху" решений. Равное привлечение различных партнеров является устойчивым средством для интеграции выдворенных с рынка труда людей.

4. Новаторство

EQUAL действует в качестве "международной лаборатории", развивая и испытывая новаторские способы и методы сближения. Одно из основных требований, представляемых к конверсионному партнерству, характеризуется разработкой новаторских рабочих программ, результаты которой заслуживают перенятия на отечественном, а иногда и общеевропейском уровне. Зачастую бывает очень трудно оценить и определить новаторство, но исходить следует прежде всего из того, чтобы содержание проекта являлось новаторским для Эстонии.

В контексте EQUAL различают три типа новаторства:

- Направленные на процесс новаторства - развитие, апробация и принятие к использованию новых методов, средств и способов приобщения или улучшение имеющихся методов;

- Направленные на цель обновления - постановка новых целей в квалификационной сфере и сфере трудовой занятости;

- направленные на контекст обновления - развитие связанных с рынком труда политических и организационных структур.

Таблица 1.1. Практические примеры

<u>Тип новаторства</u>	<u>Пример</u>
Направленное на процесс новаторство	<ul style="list-style-type: none">• Разработка новых учебных материалов• Разработка учебно-консультационных систем для новых или докомплектованных целевых групп• Разработка новых комбинированных учебно-консультационных услуг (новые учебные материалы + обучение).
Направленное на цель новаторство	<ul style="list-style-type: none">• Апробация новых методов работы при работе с конкретными выдворенными с рынка труда целевыми группами• Создание новых комплексных услуг в сфере образования, обучения и рынка труда.
Направленное на контекст новаторство	<ul style="list-style-type: none">• Развитие местных, региональных, общегосударственных сетей сотрудничества• Принятие к использованию новых визитов по распространению информации и повышению сознательности• Привлечение новых партнеров и создание новых форм организации труда.

На практике трудно отличить направленное на процесс или цель новаторство. Трудность заключается в том, что новый процесс/действие может всегда привести к чему-нибудь новому - либо к новому продукту, либо к новому воздействию.

Примеры относительно того, как в ходе проекта найти и сохранить новаторство:

- Для нахождения новаторства благоразумно воспользоваться многими внутренними и внешними источниками. Примеру, целевая группа проекта сама может представить новаторские идеи, которые заслуживают внедрения.
- Конверсионное партнерство должно постоянно находиться в курсе последних исследований и научных работ, которые проводятся учебно-научными учреждениями в данной области, и использовать результаты в своей деятельности.
- Международная часть программы EQUAL (база данных, проекты этой же области и т.д.) служит хорошим средством для получения новаторских идей.
- При планировании новаторской идеи необходимо убедиться в том, что в дальнейшем ее можно будет реализовать, а также интегрировать в политику и общество в более широком масштабе.

5. Международное сотрудничество

Международное сотрудничество является одним из принципов программы EQUAL, который отличает программу от обычных методов структурных фондов и придает проводимому в Эстонии проекту значительную дополнительную ценность.

Международное сотрудничество осуществляется на трех уровнях:

1. Между конверсионным партнерством

Каждое конверсионное партнерство должно иметь по крайней мере один

- партнерский проект из другого государства.
- 2. Между государственными тематическими сетями.
- 3. Между структурными подразделениями по внедрению и другими ключевыми организациями на уровне Европейского союза.

Поиск международных партнеров проводится лишь после состоявшегося в Эстонии конкурса ходатайств. Вместе с тем в форме ходатайства следует разъяснить, в чем заключаются цели и смысл международного сотрудничества и с каким государством желательно сотрудничество. Для нахождения правильного партнера имеется несколько способов:

- структурное подразделение по внедрению или Департамент рынка труда, который может оказать помощь при нахождении партнеров;
- нахождение партнерства через единую систему данных программы EQUAL (*ECDB-EQUAL Common Database*).

Когда конверсионные партнерства избраны во всех государствах-членах, то их данные вводятся в единую базу данных. Первичная фаза предоставляет конверсионному партнерству достаточно времени для нахождения международных партнеров и развития подходящих мест сотрудничества. Международное сотрудничество должно снабдить конверсионное партнерство Эстонии константной дополнительной ценностью. Примарной значимостью обладает все-таки осуществляемый в Эстонии проект, а получаемые от международного сотрудничества навыки должны помочь проекту в достижении цели.

Примеры по возможностям международного сотрудничества:

- Обмен информацией и опытом
- Обмен контингента обучающихся/преподавателей
- Параллельное развитие новаторских подходов
- Перенятие друг у друга новых подходов или их адаптация
- Общая разработка какого-либо продукта или системы.

В рамках международного сотрудничества не следует ограничиваться лишь одной из приведенных выше возможностей, рекомендуется их комбинирование в целях достижения лучшего результата. Можно утверждать, что совместное перенятие и апробация систем является более результативным способом, нежели обмен обучающихся и информацией. В стадии формы ходатайства можно также получить больше очков при представлении обоснованного плана.

С 2004 года в программе EQUAL участвуют все государства-члены Европейского сообщества:

- Австрия
- Бельгия
- Великобритания
- Венгрия
- Германия
- Голландия
- Греция

- Дания
- Ирландия
- Испания
- Италия
- Кипр
- Латвия
- Литва
- Люксембург
- Мальта
- Польша
- Португалия
- Словакия
- Словения
- Финляндия
- Франция
- Чехия
- Швеция
- Эстония.

В определенных случаях можно сотрудничать также и с государствами вне пределов Европейского союза, но сотрудничество должно снабдить проект константной дополнительной ценностью, а партнеры сами должны изыскать возможности по финансированию. Одна возможность заключается в сотрудничестве с участвующими в программе государствами:

PHARE: www.europa.eu.int/comm/enlargement/pas/phare/

TACIS: www.europa.eu.int/comm/externalrelations

MEDA: www.europa.eu.int/comm/external_relations/euromed/meda.htm

CARDS: www.europa.eu.int/comm/europeaid/projects/cards/index_en.htm

В исключительных случаях можно также сотрудничать с организациями государств-членов, которые в конверсионное партнерство не входят. Однако в данном случае проблемным может оказаться временный график, поскольку программная деятельность EQUAL планируется по стадиям.

Если конверсионное партнерство решит сотрудничать с организацией, которая в программу EQUAL не входит и использует другие финансовые источники, то дополнительно следует выбрать одного партнера и из программы EQUAL.

Рекомендации по начальному задействию международного сотрудничества:

- очень важным является нахождение правильных международных партнеров, для этого надо иметь достаточно времени; 1-ая стадия служит для выяснения наиболее подходящих партнеров;

- цель проекта должна быть изложена четко;

- нельзя недооценивать различия в коммуникации между культурами;

- необходимо точно знать, каковым для действий Эстонии является фактор полезного действия, получаемый от международного сотрудничества.

Точки соприкосновения, на основании которых хорошо приступить к сотрудничеству:

- схожая тема и цель;

- схожий фон и организационная принадлежность;
- схожие умения и опыт;
- схожие целевые группы.

6. Интеграция результатов в политику и практику

Цель участвующих в программе EQUAL конверсионных партнерств направлена на оказание влияния и изменение политики, интегрируя новые, апробированные в рамках проекта решения, в общую политику и практику. ПРИМЕР: По проекту разрабатываются новые методы обучения или структура по оказанию услуг, которые оказываются результативными и входят в широкое пользование. На английском языке данный процесс называется *mainstreaming*, на эстонский язык он переводится также как углубленное расширение. Для этого предусмотрены 2-ой и 3-ий этапы конверсионного партнерства, однако планирование стратегии гласности и информации должно быть задействовано уже в самом начале.

В форме ходатайства следует уточнить, каким образом конверсионное партнерство планирует предавать гласности и интегрировать в политику результаты проекта.

Поэтому уже при планировании проекта полезно продумать следующие вопросы:

- какая часть из результатов планируемого проекта достойна предания гласности?
- кто и каким образом окажется в выигрыше от этого?
- какую стратегию избрать для информирования целевой группы?
- какое время является самым лучшим для интеграции результатов в политику и практику?

Основные рекомендации, которые следует учитывать при интеграции результатов:

- Формирование стратегии требует времени, поэтому важно сосредоточиться на конкретной цели, т.е. по возможности точно определить целевую группу и услугу или продукт, который намерено представить для широкого ознакомления, а затем определить наилучший метод и время для охватывания целевой группы.

- Целевая группа сама лучше всего в состоянии определить, необходима ли им эта услуга или продукт и решит ли это проблему. Поэтому выгодным является привлечение представителей целевой группы в планирование стратегии.

- Сосредоточение на конкретной целевой группе является более результативным и дешевым, нежели интеграция результатов на различных возможных уровнях и для различных целевых групп.

- Позиционных лидеров необходимо информировать о целях и результатах проектов как можно раньше; если они вовлечены в процесс на ранней стадии, то им проще способствовать интеграции результатов проекта.

По этой причине крайне существенным является;

- постоянный анализ и оценка результатов;
- вовлечение политиков и должностных лиц в проекты и сети.

В течение своего существования конверсионное партнерство должно провести процесс самооценки. Оценочный метод действий конверсионного партнерства выбирается самим проектом. Можно также пользоваться закупленными в этой области услугами. Поскольку проекты EQUAL являются долгосрочными, то самооценка оказывает существенную помощь при формировании всей последующей стратегии, а также стратегии по интеграции результатов.

Тематические сети

1) на государственном уровне

После выбора конверсионного партнерства и задействования проектной работы в рамках трех выбранных в Эстонии тем создаются тематические сети. По возможности, в сетевой работе должен участвовать довольно широкий круг - представители конверсионного партнерства, позиционные лидеры, социальные партнеры, университеты, исследовательские фирмы и и.т.д. Цель сетей направлена на более широкое обсуждение выбранных тем, благодаря чему в обществе происходит широкое распространение результатов программы EQUAL.

2) на европейском уровне

Задействованные на европейском уровне сети преследуют те же цели, которые при этом учитывают результаты работы конверсионного партнерства во всех государствах-членах и проводят широкую интеграцию этих результатов на уровне всей Европы. В данный момент на европейском уровне действует пять тематических сетей, которые в своей работе считаются с результатами государственных сетей. Общегосударственные и международные сети, информация и интеграция результатов в общество - это три существенных компонента, помогающие внедрению целей конверсионного партнерства, а также сохранению его устойчивости.

Применение программы EQUAL в Эстонии

Темы и действия

В Эстонии из девяти тем внедряются три. В качестве нового государства-члена с незначительным опытом, а также малого государства с незначительными ресурсами, разумнее сосредоточиться на определенных темах, а не заниматься внедрением всех тем одновременно. Исходя из этого принципа Эстония выбрала следующие темы:

1 (А): Облегчение выхода или возвращения на рынок труда лиц, имеющих трудности с интеграцией и реинтеграцией на открытом рынке.

Преимущественные целевые группы:

(1) люди с многократным риском (к примеру, молодые люди с недостатками, женщины-неэстонки, женщины с низкой или устаревшей квалификацией);

(2) люди, которые не покрыты иными программами Европейского социального фонда (к примеру, люди с алкогольными проблемами или зависимостью от азартных игр, выбывшая из школы молодежь или молодые люди, пребывающие в стадии возможного выбывания из школы, бездомные);

(3) все страдающие от основных форм дискриминации люди (с связи половой или расовой дискриминацией, этническим происхождением, вероисповеданием или убеждениями, физическими или психическими недостатками, возрастом или сексуальной ориентацией).

Возможные действия:

- комбинированные услуги, направленные на целевую группу;
- комбинированные услуги по образованию и консалтингу, направленные на работодателей;
- при необходимости объединение поддержки по основополагающему обучению и

выходу на рынок труда и созданию рабочих мест;

- поддержка групп риска информационными и консалтинговыми услугами при работе в качестве физических лиц-предпринимателей и приступлении к предпринимательской деятельности;

- развитие и апробация концепций по предотвращению выбывания из школы;
- иная деятельность.

Преимущественные целевые группы:

(4) оказание поддержки жертвам торговли людьми или бывшим проституткам при их социальной интеграции и выходе или возвращении на рынок труда.

Возможные действия:

- исследование относительно причин, масштабов и последствий торговли людьми;
- повышение сознательности относительно сущности и последствий торговли людьми;
- обучение (полиция, государственные учреждения, медицинские учреждения, учебные учреждения, посольства, суды, некоммерческие объединения и т.п.);
- защита жертв, оказание им помощи и поддержки;
- развитие и усовершенствование сотрудничества в целях препятствования торговли людьми;
- иная деятельность.

2 (G) Совмещение трудовой и семейной жизни, реинтеграция покинувших рынок труда людей через гибкие и эффективные формы организации труда; развитие поддерживающих услуг.

- развитие гибких, дружелюбных в отношении семьи трудовых форм (в т.ч. заочный труд);

- развитие доступных, недорогих и гибких услуг по присмотру за детьми и иных попечительских услуг, а также иных услуг по оказанию поддержки семьям;

- стратегии по изменению традиционных половых ролей; направленные на мужчин действия, чтобы подбодрить их к большему участию в семейной жизни и принятию связанных с семьей обязанностей;

- повышение сознательности общественности, исходя из значимости сбалансированного совмещения трудовой и семейной жизни;

- иные действия, способствующие совмещению трудовой и семейной жизни.

Поскольку препятствия по совмещению трудовой и семейной жизни в Эстонии являются еще относительно сильными, а имеющийся опыт по сознательной деятельности в этой части довольно незначителен, то крайне существенным являются диалог и сотрудничество между различными организациями, апробация гибких форм труда и опорных услуг - все это повышает сознательность по их эффективности и возможностям внедрения.

Как правило, проведенные в рамках этой темы успешные проекты объединяют следующие связанные между собой компоненты:

- Улучшение ухода за детьми: избежание использования случайной и неофициальной трудовой силы, повышение качества по уходу за детьми (обучение нянь/вос-

питателей, повышение значимости ухода за детьми в образовательной системе).

- Улучшение и развитие ухода за престарелыми людьми: улучшение возможностей и качества домашнего ухода.

- Развитие услуг, оказывающих поддержку семье: комплексное предложение многих услуг в соответствии с потребностями какого-либо региона или целевой группы, к примеру, транспортные услуги, домоводческие услуги, случайные/вспомогательные работы. Создание семейных центров. Развитие имеющихся сетей.

- Стремление к лучшему равновесию в трудовой и семейной жизни для женщин и мужчин: гибкость на рабочем месте, побуждение мужчин к взятию связанных с семьей обязательств, повышение сознательности общественности, исходя из значимости сбалансированного совмещения трудовой и семейной жизни.

3 (I): Поддержка социальной интеграции ходатайствующих о предоставлении убежища.

На данный момент число ходатайствующих о предоставлении убежища в Эстонии небольшое и по всей вероятности действия, инициируемые в рамках темы I программы EQUAL, должны увеличить готовность соответствующих структур по организации вопросов в связи с возможным притоком в будущем ходатайствующих о предоставлении убежища.

Возможные меры:

- исследования, оценка, планирование;
- развитие структур (соответствующие учреждения, служащие, приемные центры и т.д.);
- консультации, руководство, обучение.

Условия и временной график участия в программе

Программу EQUAL внедряют конверсионные партнерства (на английском языке *Development Partnerships*), объединяющие несколько организаций. Для участия в программе необходимо представить проектное ходатайство. Ходатайство представляется ведущим партнером конверсионного партнерства. При представлении ходатайства ведущий партнер должен иметь как минимум одного конкретного партнера.

Ведущий партнер может являться юридическим лицом, государственным учреждением или учреждением местного самоуправления либо физическим лицом-предпринимателем.

Кроме того, ведущий партнер и партнеры должны соответствовать следующим условиям:

- 1) иметь соответствующие средства для осуществления проекта;
- 2) иметь соответствующий опыт для осуществления проекта;
- 3) иметь подтверждение относительно наличия требуемого финансирования;
- 4) в отношении ходатайствующего или лица, обладающего над ним руководящим влиянием, не возбуждено ликвидационного производства и не вынесено решения о банкротном производстве;
- 5) у ходатайствующего не имеется задолженностей за предшествующие ходатайству 12 месяцев.

Временной график программы

В Эстонии тур ходатайств запланирован на лето-осень 2004 года, и этот срок является единственной возможностью по присоединению к программе EQUAL.

Лето-осень 2004: проектный конкурс

Конец 2004 года: выбраны организации по внедрению проектов

Январь 2005: начинается поиск международных партнеров

Май 2005: представление соглашения по конверсионному партнерству (в т.ч. соглашение о международном сотрудничестве)

2005 - 2008: внедрение проекта

31 декабря 2008: завершение проекта.

Тур и форма ходатайства

Ходатайства представляются на эстонском языке и выбор конверсионного партнерства производится также в Эстонии. Ходатайства представляются Департаменту рынка труда, затем производится их оценка экспертами. По оценочным данным составляется тематическая очередность наиболее успешных проектов, на основании которой решается вопрос по предоставлению субсидий. Общие критерии, которым должен соответствовать представленный в тур ходатайства проект:

- соответствовать целям EQUAL и целям конкретной темы;
- являться существенным с позиции содержания и временного фактора;
- содержать апробацию новаторских методов;
- привлекать различных участников и развивать сети сотрудничества;
- оказывать положительное воздействие на рынок труда;
- развивать половое равенство;
- партнеры должны обладать способностью претворения проекта в жизнь.

Форма ходатайства содержит следующую информацию:

- общая информация (контактные данные, наименование конверсионного партнера, тема);
- роль партнеров;
- цель и действия конверсионного партнерства;
- новаторство;
- связанность с политическими областями, планы в связи с интеграцией результатов в общество;
- ожидания в отношении международного сотрудничества;
- программа организации труда и методов принятия решений конверсионным партнерством;
- действия по первой фазе и бюджет в разрезе расходных позиций;
- действия и бюджет, запланированные для второй и третьей фазы.

Финансирование проекта

Проводимые в рамках EQUAL проекты поддерживаются Эстонским государством и структурными субсидиями Европейского социального фонда. От общей суммы 25 % поступает от Эстонского государства и 75 % от Европейского социального фонда. Всего сумма в совокупности составляет 84,9 миллионов крон (5,42 миллионов евро), из которой на проект предусмотрено 78,1 миллионов крон (92 %). Между тремя внедряемыми в

Эстонии темами сумма распределяется следующим образом:

Тема А: 42,44 миллиона крон (50 %)

Тема G: 33,95 миллиона крон (40 %)

Тема I: 1,7 миллион крон (2 %).

Чтобы получить субсидию под проект конверсионного партнерства, ходатайствующий должен обеспечить самофинансирование в размере 5 % от общей стоимости¹ проекта. Это финансирование может быть получено от ведущего партнера, партнеров или иных источников, как публичного, так и частного сектора.

Вспомогательно-приемлемые расходы

При ходатайствовании субсидии, а также при расчете финансирования со стороны ходатайствующего в учет принимаются лишь вспомогательно-приемлемые расходы. Вспомогательная приемлемость расходов зависит от цели, вида и времени возникновения расходов.

Цель расходов

Расходы должны быть напрямую связаны с соответствующей темой, а также целями и действиями конкретного проекта. Поэтому необходимо обеспечить, чтобы проектные действия соответствовали действиям, приведенным в программных документах и программных дополнениях программы EQUAL, а также в Постановлении Европейского Парламента и Совета Европы² относительно урегулирования условий Европейского социального фонда. Для достижения целей по темам программ EQUAL в рамках проекта можно внедрять следующие типы действий:

1. Оказание поддержки людям;

- образование и профессиональное образование, в том числе соответствующее обязательному образованию профессиональное образование; срок обучения, первичное профессиональное обучение, в первую очередь формирование и совершенствование основных навыков; профессиональное переобучение, меры по повышению трудовой конкурентоспособности на рынке труда, а также по развитию выбора профессий, информации и продолжающегося обучения;

- помощь в сфере трудовой занятости и действия в качестве предпринимателя-физического лица;

- развитие исследований, науки и технологии; связанное с учеными степенями обучение, обучение руководящих работников и техников научных учреждений и предприятий;

- создание новых трудовых возможностей, в том числе в социальной экономике (третий сектор).

2. Оказание поддержки структурам и системам, а также сопутствующим мерам;

- по развитию и улучшению обучения, образования, знания языков, в том числе обучение учителей, руководителей, а также улучшение возможностей по обучению и совершенствованию квалификационных возможностей других работников;

- по модернизации и эффективности учреждений рынка труда;

- по налаживанию связей между учреждениями обучения, образовательными и научными учреждениями и сферой трудовой жизни;

- в пределах возможного по созданию систем для прогнозирования изменений в трудовой занятости и квалификационных требованиях, прежде всего с новыми формами труда и новой организацией труда, принимая во внимание необходимость объединения трудовой и семейной жизни и обеспечения пожилых работников полноценной жизнью до выхода на пенсию. Однако эта мера не охватывает финансирование планов по досрочному выходу на пенсию;

- пособия по оказанию услуг нуждающимся, в том числе по предложению попечительских услуг и возможностей находящимся на иждивении лицам;
- для развития обществоведения, с целью плавной интеграции на рынке труда;
- для разъяснительной работы, информации и доведения информации до общественности.

Вид расходов

Расходы должны соответствовать вспомогательно-приемлемым видам расходов¹, определенных Европейской Комиссией. Основные виды вспомогательно-приемлемых расходов:

- 1) заработная плата проектного персонала;
- 2) командировочные и транспортные расходы, расходы на размещение проектного персонала;
- 3) пособия и стипендии обучающимся;
- 4) расходы на транспорт, питание и размещение обучающихся;
- 5) расходы по содержанию членов семьи участников проекта, находящихся на иждивении;
- 6) расходы на учебные материалы и учебные пособия для обучающихся;
- 7) расходы на инвентарь, стоимость приобретения которого составляет менее 15 000 крон в год, если меньшая сумма на приводится во внутренних правилах ведения бухгалтерского учета;
- 8) амортизационные расходы приобретенного основного имущества;
- 9) арендные и лизинговые расходы имущества;
- 10) расходы по адаптации помещений;
- 11) общие расходы;
- 12) адаптация вспомогательных средств и оборудования для людей с недостатками;
- 13) информационные расходы;
- 14) исследования;
- 15) расходы, связанные с государственными поставками;

¹ Учитываются лишь вспомогательно-приемлемые расходы (т.е. соответствующие целям программы и соответствующей теме, произведенные из Европейского социального фонда в целях поддерживающих действий, и относятся к поддерживающим видам расходов Европейского социального фонда).

² ПОСТАНОВЛЕНИЕ ЕВРОПЕЙС ОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА ЕВРОП (Европейское сообщество) № 1784/1999 о Европейском социальном фонде 1, от 12 июля 1999.

³ ПОСТАНОВЛЕНИЕ КОМИССИИ (Европейское сообщество) № 448/2004, от 10 марта 2004 года, которым вводятся изменения в постановление (Европейское сообщество) № 1685/2000, которым устанавливаются подробные правила по внедрению (Европейское сообщество № 1260/1999) в связи со вспомогательной приемлемостью расходов по методам консолидированного финансирования структурных фондов, и признается недействительным постановление (Европейское сообщество № 1145/2003).

16) налог с оборота, если ходатайствующий является обязанным по оплате налога с оборота.

При связанных с международным сотрудничеством расходах исходят из принципа, что каждая сторона оплачивает свои расходы. Конверсионное партнерство другого государства не может нести расходы партнеров по международному сотрудничеству.

На следующие неспособительно-приемлемые расходы субсидии не выделяются:

1) налог с оборота, если ходатайствующий обязан к оплате налога с оборота или если ходатайствующий имел возможность зарегистрироваться в качестве обязанного к оплате налога с оборота, но не сделал этого;

2) расходы по обеспечению трудового здравоохранения проектного персонала;

3) расходы, обусловленные субпоставками, если организация субпоставок влечет для проекта дополнительные расходы без параллельного создания пропорциональной дополнительной ценности проекту;

4) расходы по приобретению земли и основного имущества с неограниченным использованием, по приобретению и реновации недвижимого имущества;

5) штрафы, финансовые наказания и судебные расходы;

6) членские взносы организаций;

7) заработная плата служащих публичной службы, если их проектные задания совпадают с заданиями, которые они выполняют в качестве публичных служащих;

8) возмещения в связи с освобождением от должности и прекращением трудового соглашения;

9) рассматриваемые в виде специальной льготы расходы по размещению, проживанию, питанию, транспорту и суточные;

10) иные расходы, напрямую с проектом не связанные.

Время возникновения расходов

Расходы должны быть произведены в вспомогательно-приемлемый период - т.е. в промежуток времени с вынесения решения относительно удовлетворения ходатайства и до приведенной в решении заключительной даты вспомогательной приемлемости.

Субсидии выплачиваются задним числом, после фактического производства расходов и представления расходных документов с ходатайством о выплате. Ходатайство о выплате может представляться до двух раз в месяц, но не реже двух раз в год. Произведенные расходы должны соответствовать проектному бюджету.

Дополнительная информация

Домашняя страница программы EQUAL Европейской комиссии:

http://europa.eu.int/comm/employment_social/equal/index_en.html

Домашняя страница EQUAL Департамента рынка труда: www.tta.ee/equal

Маарья Кулдъярв
Министерство социальных дел
Отдел рынка труда
maarja.kuldjarv@sm.ee
6 26 91 85

Стина Эйлзен
Департамент рынка труда
Отдел Европейского социального фонда (ESF)
stina.eilsen@tta.ee
6 25 77 44

Ждем вас к участию в конкурсе ходатайств!

Приложение № 1 Соглашение о конверсионном партнерстве

Соглашение о конверсионном партнерстве - это заключаемое между всеми партнерами формальное соглашение, содержащее также соглашение о Международном Сотрудничестве (формальное соглашение, заключенное конверсионными партнерами двух или более государств-членов). К концу первой стадии каждое конверсионное партнерство представляет соглашение о конверсионном партнерстве. Соглашение фиксирует консенсус (общее согласие) партнеров и представляет их общую стратегию и основные критерии успеха конверсионного партнерства. В связи с этим соглашение должно содержать следующее:

- Подробный план работы вместе с реальным бюджетом, который представлен отдельно по государственным и международным действиям/расходам;
- Указание подробной роли каждого партнера вместе с правилами управления и организации партнерства и управлением денежных средств (желательно по заранее оговоренной единой системе);
- Соглашение о международном сотрудничестве, которое уточняет общие интересы, приобретаемую от международного сотрудничества дополнительную ценность, а также план и бюджет международного сотрудничества. Необходимо определить вклад и роль каждого партнера международного сотрудничества, методы принятия решений и организационное устройство по внедрению общей рабочей программы, а также методы по надзору и оценке общих действий. Соглашение о международном сотрудничестве составляется в соответствии с единой формой, которая представлена в Инструкции по международному сотрудничеству (*Guide on Transnationality*) и соглашение необходимо ввести в Интернет-модуль международного сотрудничества программы EQUAL (*EQUAL transnational co-operation internet module -ETCIM*). Соглашению о конверсионном партнерстве необходимо приобщить изложенное на бумагоносителе описание базы данных;
- Методика и механизм текущей оценки действий и достижений вместе с описанием проверяемых индикаторов, показывающее, каким образом производится замер и оценка целей, выходов и результатов;
- Методика и механизмы по надзору и оценке общих действий международного сотрудничества;
- Обязанности конверсионных партнерств, включая интеграцию результатов сотрудничества конверсионного партнерства в политику и практику на государственном и Европейском уровне;
- Стратегия и механизмы применения методов углубленного расширения в сфере пологого равноправия.

Приложение № 2 Существенные документы

Общие (Европейский союз):

- Постановление Совета Европы № 1260/1999 - общие положения по структурным фондам
- Постановление Совета Европы и Европейского Парламента № 1784/1999 - общие

положения по Европейскому социальному фонду

- Постановление Европейской комиссии № 438/2001 - внедрение Европейского социального фонда (правила относительно управленческих и контролирующих систем) www.struktuurifondid.ee > свежая информация

- Постановление Европейской комиссии № 1159/2000 - извещение структурных фондов

- Постановление Европейской комиссии № 448/2004 - вспомогательная приемлемость расходов

http://europa.eu.int/comm/employment_social/esf2000/regulations_en.htm

Общие (Эстония):

- Закон о структурных субсидиях (Государственные ведомости 1 2003, 82, 552) Постановления министра финансов:

- Порядок финансовой отчетности по использованию структурных субсидий (Приложение к Государственным ведомостям 2004, 27, 447);

- Порядок выплаты структурных субсидий (Приложение к Государственным ведомостям 2004, 27, 448);

- Порядок востребования и возврата структурных субсидий (Приложение к Государственным ведомостям 2004, 24, 366).

Специальные (касающиеся программы (EQUAL)):

- Извещение Европейской комиссии (2000) 853 - инструкции по применению программы EQUAL

- Извещение Европейской комиссии (2003) 840 - инструкции по проведению второго тура программы EQUAL

http://europa.eu.int/comm/employment_social/equal/index_en.html

- Программа по использованию средств инициативы Европейского Сообщества EQUAL

- Дополнения к программе

- Постановление Правительства Республики.

Настоящая брошюра издана при поддержке Европейского Союза

www.tta.ee/equal

The logo for EQUAL, featuring the word "EQUAL" in a bold, blue, sans-serif font. A blue speech bubble icon is positioned over the letter "A".

